
















ProCeed 8002 steunoppervlak

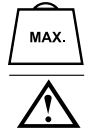







Bedienings-/onderhoudshandleiding

REF	8002-0-100
REF	8002-0-101
REF	8002-0-102
REF	8002-0-103
REF	8002-0-104
REF	8002-0-105
REF	8002-0-106
REF	8002-0-107
REF	8002-0-108
REF	8002-0-109



Symbolen

	Zie de instructiehandleiding
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Algemene waarschuwing
	Conform BS 7177:2008 voor middelgroot gevaar Opmerking - Het BS 7177-etiket op het product is blauw. REF 8002-0-104 REF 8002-0-105
	Let op
	Catalogusnummer
	Serienummer
	Modelnummer
	Fabrikant
	Fabricagedatum
	CE-markering
	Markering voor conformiteitsbeoordeling van het VK
	Importeur
	Unieke code voor hulpmiddelidentificatie
	Gemachtigde in de Europese Gemeenschap

CH REP	Gemachtigde in Zwitserland
MD	Europees medisch hulpmiddel
	Maximaal gewicht patiënt
	Met de patiënt in aanraking komend onderdeel van type B
	Met de hand wassen
	Niet in droogtrommel drogen
	Niet chemisch reinigen
	Niet strijken
	Aan de lucht drogen
	Chloorhoudend bleekmiddel
US Patents	Zie www.stryker.com/patents voor Amerikaanse octrooien

Inhoudsopgave

Definitie van Waarschuwing/Let op/Opmerking	2
Samenvatting van veiligheidsvoorzieningen	2
Inleiding	3
Productbeschrijving	3
Beoogd gebruik	3
Gebruiksindicaties	3
Beoogde gebruikers	3
Klinische voordelen	3
Contra-indicaties	4
Verwachte levensduur	4
Afvoer/recycling	4
Specificaties	4
Contactgegevens	5
Locatie van serienummer	6
Ingebruikname	7
Gebruik	8
De steunoppervlakhoes beschermen tegen röntgencassettes	8
Omgang met incontinentie en drainage	8
Preventief onderhoud	9
Reiniging	10
Desinfectie	11

Definitie van Waarschuwing/Let op/Opmerking

De woorden **WAARSCHUWING**, **LET OP** en **OPMERKING** hebben een speciale betekenis en dienen aandachtig te worden bestudeerd.

WAARSCHUWING

Vestigt de aandacht van de lezer op een situatie die, indien niet vermeden, overlijden of ernstig letsel tot gevolg kan hebben. Kan ook betrekking hebben op mogelijke ernstige ongewenste reacties en veiligheidsrisico's.

LET OP

Vestigt de aandacht van de lezer op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, licht of matig letsel van de gebruiker of de patiënt of schade aan het product of andere eigendommen tot gevolg kan hebben. Dit heeft tevens betrekking op speciale aandacht die nodig is voor het veilige en effectieve gebruik van het hulpmiddel en de aandacht nodig om schade aan het hulpmiddel te vermijden die kan optreden als gevolg van gebruik of verkeerd gebruik.

Opmerking - Verschafft speciale informatie die het onderhoud vergemakkelijkt of belangrijke instructies verduidelijkt.

Samenvatting van veiligheidsvoorzieningen

Lees altijd de waarschuwingen en aandachtspunten op deze pagina en volg deze altijd strikt op. Service en reparaties mogen uitsluitend door bevoegd personeel worden uitgevoerd.

LET OP

- Onjuist gebruik van het product kan leiden tot letsel bij de patiënt of de bediener. Gebruik het product uitsluitend zoals in deze handleiding is beschreven.
 - Breng geen wijzigingen aan in het product of in onderdelen van het product. Wijzigen van het product kan onvoorspelbare werking veroorzaken en leiden tot letsel bij de patiënt of de bediener. Door het wijzigen van het product vervalt tevens de garantie.
 - Belast het steunoppervlak niet boven het veilige draagvermogen van 225 kg.
 - Gebruik het steunoppervlak altijd met een compatibel bedframe als vermeld in het specificatiegedeelte van deze handleiding.
 - Zet het steunoppervlak altijd vast tussen de steunoppervlakbeugels op het bedframe.
 - Belast het steunoppervlak niet gedurende langere tijd met een geconcentreerd belasting.
 - Gebruik het steunoppervlak altijd in geschikte omgevingsomstandigheden.
 - Gebruik dit product niet zonder de steunoppervlakhoes.
 - Zorg ervoor dat de scherpe randen van de röntgencassette niet in contact komen met de steunoppervlakhoes. Als de steunoppervlakhoes beschadigd is, stelt u het steunoppervlak buiten gebruik en vervangt u het product om kruisbesmetting te voorkomen.
 - Volg de protocollen van uw ziekenhuis en voer preventief onderhoud uit telkens als u de steunoppervlakhoes reinigt. Bij aantasting van de steunoppervlakhoes, het steunoppervlak onmiddellijk buiten gebruik stellen en het product vervangen om kruisbesmetting te voorkomen.
 - Veeg het product altijd af met schoon water en droog het na het reinigen of ontsmetten van het product. Sommige reinigings- en ontsmettingsmiddelen zijn corrosief en kunnen schade aan het product veroorzaken. Als het product niet wordt afgespoeld en gedroogd, blijft er een corrosieve afzetting achter op het oppervlak van het product, waardoor voortijdige slijtage van essentiële onderdelen kan ontstaan. Als u zich niet aan de reinigings- of ontsmettingsinstructies houdt, kan uw garantie komen te vervallen.
 - Gebruik geen reinigings- en desinfectiemiddelen met bijtende chemische stoffen, want deze verkorten de verwachte levensduur van de steunoppervlakhoes.
-

Inleiding

Deze handleiding help u met het gebruik of het onderhoud van uw product van Stryker. Lees deze handleiding alvorens het product te gebruiken of te onderhouden. Voer methoden en procedures in om uw personeel op te leiden en te oefenen in het veilige gebruik of onderhoud van dit product.

LET OP

- Onjuist gebruik van het product kan leiden tot letsel bij de patiënt of de bediener. Gebruik het product uitsluitend zoals in deze handleiding is beschreven.
 - Breng geen wijzigingen aan in het product of in onderdelen van het product. Wijzigen van het product kan onvoorspelbare werking veroorzaken en leiden tot letsel bij de patiënt of de bediener. Door het wijzigen van het product vervalt tevens de garantie.
-

Opmerking

- Deze handleiding is een permanent onderdeel van het product en moet bij het product blijven, ook als het product later wordt verkocht.
- Stryker streeft continu naar verbetering van productontwerp en -kwaliteit. Deze handleiding bevat de meest recente productinformatie die beschikbaar is op het moment van afdrukken. Er kunnen kleine verschillen zijn tussen uw product en deze handleiding. Hebt u vragen, neem dan contact op met de klantenservice van Stryker.

Productbeschrijving

Het **ProCeed 8002** steunoppervlak van Stryker is een niet-aangedreven steunoppervlak dat wordt gebruikt in combinatie met een ziekenhuisbed. Dit product is verkrijgbaar in standaard- en **visoelastische** schuimopties en bevat een vlamwerende optie.

Beoogd gebruik

Het **ProCeed 8002** steunoppervlak van Stryker is bedoeld om te helpen bij de herverdeling van druk, specifiek voor de individuele behoeften van de patiënt wanneer het wordt geïmplementeerd als onderdeel van een volledig programma voor decubituspreventie en risicogebaseerde patiëntbehandeling. Het product is bedoeld voor implementatie in combinatie met een klinische evaluatie van risicofactoren en huidbeoordelingen uitgevoerd door een zorgverlener.

Gebruiksindicaties

Het **ProCeed 8002** steunoppervlak van Stryker is geïndiceerd voor gebruik bij menselijke patiënten met bestaande decubitus of met risico van decubitus in een zorginstelling.

Beoogde gebruikers

De bedieners van dit product zijn onder meer zorgverleners (zoals verpleegkundigen, verpleegassistenten en artsen).

Klinische voordelen

Het **ProCeed 8002** steunoppervlak van Stryker stelt de zorgverlener in staat om decubitus- en patiëntbehandelingsprogramma's uit te voeren in overeenstemming met het beoogde gebruik en de huidige zorgstandaarden.

Contra-indicaties

Geen bekend.

Verwachte levensduur

Het ProCeed 8002 steunoppervlak van Stryker heeft een verwachte levensduur van een jaar bij normale gebruiksomstandigheden en bij correct periodiek onderhoud.


Afvoer/recycling

Volg altijd de actuele plaatselijke aanbevelingen en/of verordeningen betreffende milieubescherming en de risico's met betrekking tot recycling en afvoer van de apparatuur aan het einde van de nuttige levensduur.

Specificaties

LET OP - Belast het steunoppervlak niet boven het veilige draagvermogen van 225 kg.

Zie het etiket van het steunoppervlak voor de toepasselijke brandbaarheidsnormen.

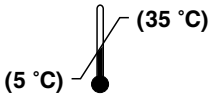
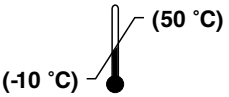
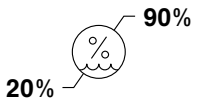
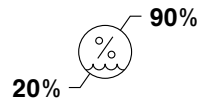
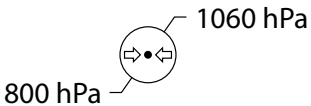
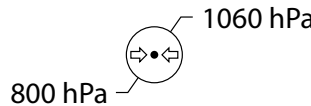
 Veilig draagvermogen	225 kg		
Opmerking - Zorg dat het maximale patiëntgewicht voor het bedframe niet wordt overschreden. Zie de gebruiks- en onderhoudshandleiding van het bedframe voor productspecificaties.			
Standaard steunoppervlak	8002-0-100	8002-0-102	8002-0-104
Lengte	200 cm	200 cm	200 cm
Breedte	87 cm	87 cm	87 cm
Dikte	14 cm	14 cm	14 cm
Gewicht	8,5 kg	9,1 kg	9,1 kg
Brandbaarheidsnormen	n.v.t.	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	Geschikt voor BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175, BS7177
Visco-elastisch steunoppervlak	8002-0-101	8002-0-103	8002-0-105
Lengte	200 cm	200 cm	200 cm
Breedte	87 cm	87 cm	87 cm
Dikte	14 cm	14 cm	14 cm
Gewicht	11,0 kg	11,6 kg	11,6 kg
Brandbaarheidsnormen	n.v.t.	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	Geschikt voor BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175, BS7177

Standaard steunoppervlak voor bedverlengstuk van schuim	8002-0-106	8002-0-107	8002-0-108	8002-0-109
Lengte	33 cm	33 cm	33 cm	33 cm
Breedte	71 cm	71 cm	71 cm	71 cm
Dikte	14 cm	14 cm	20 cm	20 cm
Gewicht	1,3 kg	1,5 kg	1,6 kg	1,8 kg
Brandbaarheidsnormen	n.v.t.	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	n.v.t.	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175

Compatibele producten	ProCeed 8002 steunoppervlak	ProCeed 8002 steunoppervlak voor bedverlengstuk van schuim
	ProCeed ziekenhuisbed	ProCeed ziekenhuisbed met optioneel bedverlengstuk

Stryker behoudt zich het recht voor om de specificaties zonder kennisgeving te wijzigen.

De vermelde specificaties gelden bij benadering en kunnen van product tot product enigszins verschillen.

Omgevingsomstandigheden	Gebruik	Opslag en vervoer
Omgevingstemperatuur	 (5 °C) — (35 °C)	 (-10 °C) — (50 °C)
Relatieve luchtvochtigheid (zonder condensvorming)	 20% — 90%	 20% — 90%
Omgevingsluchtdruk	 800 hPa — 1060 hPa	 800 hPa — 1060 hPa

Contactgegevens

Neem contact op met de klantenservice of technische ondersteuning van Stryker op: +1 800-327-0770.

Stryker Medical International
 Kayseri Serbest Bölge Şubesi
 2. Cad. No:17 38070
 Kayseri, Turkey
 E-mail: infosmi@stryker.com
 Tel.: + 90 (352) 321 43 00 (pbx)
 Fax: + 90 (352) 321 43 03
 Website: www.stryker.com

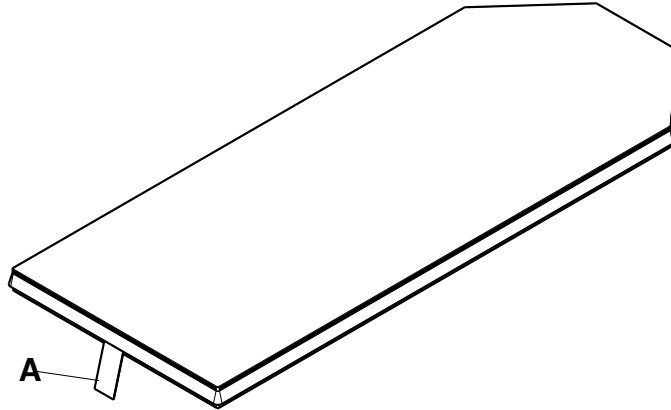
Opmerking - De gebruiker en/of de patiënt moeten alle ernstige productgerelateerde incidenten melden aan zowel de fabrikant als de bevoegde autoriteiten van de Europese lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt zich bevinden.

Ga naar <https://techweb.stryker.com/> als u de gebruiks- of onderhoudsinstructies online wilt bekijken.

Zorg ervoor dat u het serienummer (A) van uw Stryker-product bij de hand hebt wanneer u de klantenservice van Stryker belt. Vermeld het serienummer in alle geschreven communicatie.

Locatie van serienummer

Het serienummer bevindt zich aan de binnenkant van de steunoppervlakhoes. Rits de steunoppervlakhoes los om het productetiket te lezen.



Afbeelding 1 – Locatie van serienummer

Ingebruikname

LET OP

- Gebruik het steunoppervlak altijd met een compatibel bedframe als vermeld in het specificatiegedeelte van deze handleiding.
 - Zet het steunoppervlak altijd vast tussen de steunoppervlakbeugels op het bedframe.
-

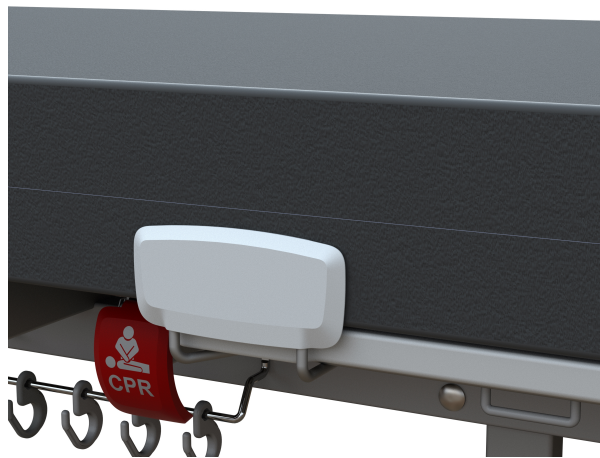
Ingebruikname van het steunoppervlak:

1. Plaats het steunoppervlak zodanig op het compatibele bedframe dat het Stryker-logo omhoog wijst en zich aan het hoofdeinde van het bed bevindt.
2. Lijn de hoes van het steunoppervlak zodanig uit dat de waterafdichtingsflap omlaag wijst (Afbeelding 2).



Afbeelding 2 – Waterafdichtingsflap

3. Zorg dat het steunoppervlak zich tussen de beugels voor het steunoppervlak aan weerszijden van het bedframe bevindt (Afbeelding 3).



Afbeelding 3 – Beugel steunoppervlak

4. Trek de waterafdichtingsflap over de ritssluiting.
5. Voorzie het steunoppervlak van beddengoed voordat de patiënt de matras gebruikt en volg daarbij de protocollen van uw ziekenhuis.

Zie de bedienings-/onderhoudshandleiding van het **ProCeed** ziekenhuisbed voor het plaatsen van het bedverlengstuk voor het steunoppervlak voor het bedverlengstuk.

1. Centreer het steunoppervlak van het bedverlengstuk met het steunoppervlak op het bedframe.

Gebruik

LET OP

- Belast het steunoppervlak niet gedurende langere tijd met een geconcentreerd belasting.
 - Gebruik het steunoppervlak altijd in geschikte omgevingsomstandigheden.
-

De steunoppervlakhoes beschermen tegen röntgencassettes

LET OP

- Gebruik dit product niet zonder de steunoppervlakhoes.
 - Zorg ervoor dat de scherpe randen van de röntgencassette niet in contact komen met de steunoppervlakhoes. Als de steunoppervlakhoes beschadigd is, stelt u het steunoppervlak buiten gebruik en vervangt u het product om kruisbesmetting te voorkomen.
-

Het steunoppervlak beschermen tegen een röntgencassette:

1. Als u het steunoppervlak gebruikt op een bed met de optionele röntgencassettehouder, gebruikt u de röntgencassettehouder van het bed. Zie de bedienings-/onderhoudshandleiding voor instructies.
2. Als u het steunoppervlak gebruikt op een bed zonder de optionele röntgencassettehouder, plaatst u de röntgencassette in een kussensloop of ander hulpmiddel om de scherpe randen te bedekken.
3. Voltooi de röntgencassetteprocedure volgens de ziekenhuisprotocollen.
4. Verwijder de röntgencassette van het steunoppervlak.

Omgang met incontinentie en drainage

U kunt wegwerpluiers of incontinentieverbanden gebruiken in verband met incontinentie. Verstrek altijd passende huidverzorging na elk voorval van incontinentie.

Preventief onderhoud

Stel het product buiten gebruik voordat u preventief onderhoud uitvoert.

LET OP - Volg de protocollen van uw ziekenhuis en voer preventief onderhoud uit telkens als u de steunoppervlakhoes reinigt. Bij aantasting van de steunoppervlakhoes, het steunoppervlak onmiddellijk buiten gebruik stellen en het product vervangen om kruisbesmetting te voorkomen.

Opmerking - Reinig en desinfecteer vóór de inspectie de buitenkant van het steunoppervlak, indien van toepassing.

Inspecteer de volgende punten:

- _____ Ritsen en steunoppervlakhoes (boven en onder) vertonen geen scheuren, inkepingen, gaten of andere openingen
- _____ Interne onderdelen vertonen geen tekenen van verkleuring door binnendringen van vloeistof of verontreiniging (controleer dit door de steunoppervlakhoes volledig open te ritsen)
- _____ Schuim en andere onderdelen vertonen geen aantasting of andere schade

Serienummer product:
Ingevuld door:
Datum:

Reiniging

LET OP

- Veeg het product altijd af met schoon water en droog het na het reinigen of ontsmetten van het product. Sommige reinigings- en ontsmettingsmiddelen zijn corrosief en kunnen schade aan het product veroorzaken. Als het product niet wordt afgespoeld en gedroogd, blijft er een corrosieve afzetting achter op het oppervlak van het product, waardoor voortijdige slijtage van essentiële onderdelen kan ontstaan. Als u zich niet aan de reinigings- of ontsmettingsinstructies houdt, kan uw garantie komen te vervallen.
 - Gebruik geen reinigings- en desinfectiemiddelen met bijtende chemische stoffen, want deze verkorten de verwachte levensduur van de steunoppervlakhoes.
-

Volg altijd de ziekenhuisprotocollen voor reiniging en desinfectie.

De steunoppervlakhoes reinigen:

1. Neem de steunoppervlakhoes af met een schone, zachte doek bevochtigd met een mild zeepsop om vreemd materiaal te verwijderen.
2. Neem de steunoppervlakhoes af met een schone, zachte doek en water om overtollig reinigingsmiddel te verwijderen.
3. Neem de steunoppervlakhoes af met een schone, zachte, droge doek om overtollige vloeistof of reinigingsmiddel te verwijderen.
4. Laat de steunoppervlakhoes drogen voordat u het product weer in gebruik neemt.

Desinfectie

LET OP

- Veeg het product altijd af met schoon water en droog het na het reinigen of ontsmetten van het product. Sommige reinigings- en ontsmettingsmiddelen zijn corrosief en kunnen schade aan het product veroorzaken. Als het product niet wordt afgespoeld en gedroogd, blijft er een corrosieve afzetting achter op het oppervlak van het product, waardoor voortijdige slijtage van essentiële onderdelen kan ontstaan. Als u zich niet aan de reinigings- of ontsmettingsinstructies houdt, kan uw garantie komen te vervallen.
 - Gebruik geen reinigings- en desinfectiemiddelen met bijtende chemische stoffen, want deze verkorten de verwachte levensduur van de steunoppervlakhoes.
-

Aanbevolen ontsmettingsmiddelen:

- quaternaire middelen zonder glycolethers
- reinigingsmiddelen op basis van fenol (werkzame stof – o-fenylfenol)
- chloorhoudende bleekoplossing (5,25%, minder dan 1 deel bleekmiddel op 100 delen water)
- 70% isopropanol

Volg altijd de ziekenhuisprotocollen voor reiniging en desinfectie.

De steunoppervlakhoes ontsmetten:

1. Reinig de steunoppervlakhoes en droog deze vóór het ontsmetten. Zie *Reiniging* (pagina 10).
2. Gebruik voorgedrenkte doekjes of een vochtige doek om de aanbevolen desinfecterende oplossing op de hoes van het steunoppervlak aan te brengen. Dompel het steunoppervlak niet onder in vloeistof.

Opmerking - Volg de instructies van de fabrikant voor wat betreft de juiste contactduur en afspoelvereisten.

3. Neem het steunoppervlak af met een schone, droge doek om overtollige vloeistof of ontsmettingsmiddel te verwijderen.
4. Laat de steunoppervlakhoes drogen voordat u het product weer in gebruik neemt.



Stryker EMEA Supply Chain Services B. V.
Frans Maasweg 2
Venlo 5928 SB, The Netherlands

stryker

Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **ProCeed, Stryker**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA